



**TSURUMI PUMP**

## 100BYZ <sup>400V</sup> <sup>50Hz</sup>

Décharge de 100mm de la gamme BYZ,  
installation en milieu humide

Pompe d'eaux usées avec turbine monocanal  
fermée

Une turbine monocanal fermée assure que les  
eaux d'égout contenant de la boue et des  
substances fibreuses peuvent être pompées  
efficacement sans engorgement.



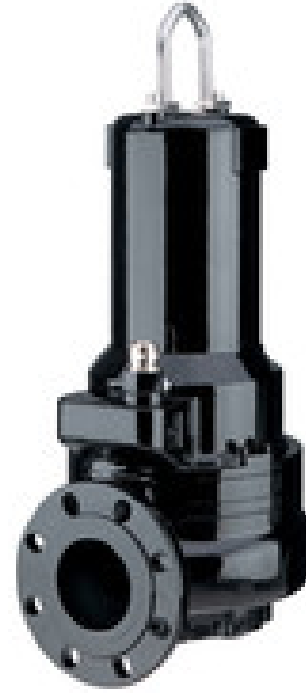


### Turbine monocanal fermée

La turbine à canaux prévient l'engorgement par des matières solides et des composants fibreux dans le fluide.

#### Accessoires optionnels:

- patte d'oie pour rails de guidage :
  - support de guidage
  - patte d'oie
- coude
- Socle pour version autoportante



#### Options disponibles

- Version antidéflagrante
- Capteur de niveau d'huile
- Versions du moteur jusqu'à 2,9 kW en d.o.l., moteur de 3,7 kW soit en d.o.l. ou démarrage étoile-triangle, à partir de 5 kW uniquement sur démarrage étoile-triangle
- Toutes les pompes peuvent fonctionner avec démarreur à variations de vitesse et convertisseur de fréquence

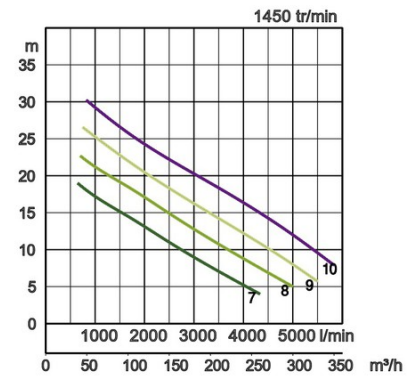
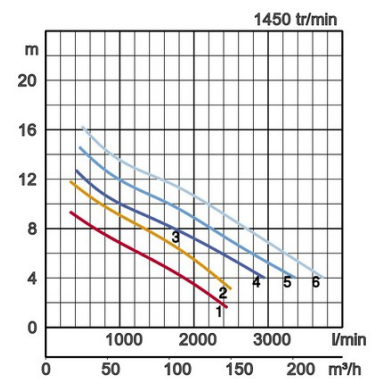


Spécifications:

Modèles		Code couleur courbe	Tubulure de ref. mm	puissance nominale kW	Phases	tr/min	HMT maxi m	Débit maxi l/min	Méthode de démarrage	Poids brut en kg sans câble		Passage libre mm
sans accouplement	avec pied d'assise									sans accouplement	avec pied d'assise	
100BYZ42.9	TOS100BYZ42.9	1	100	2,9	3	1450	9,2	2448	direct	104,0	104,0	100
100BYZ43.7	TOS100BYZ43.7	2	100	3,7	3	1450	11,7	2500	ét./triangle	108,0	108,0	100
100BYZ43.7H	TOS100BYZ43.7H	3	100	3,7	3	1450	12,6	1863	ét./triangle	129,0	129,0	100
100BYZ45.0L	TOS100BYZ45.0L	4	100	5,0	3	1450	12,6	2950	ét./triangle	139,0	139,0	100
100BYZ45.0	TOS100BYZ45.0	5	100	5,0	3	1450	14,4	3367	ét./triangle	139,0	139,0	100
100BYZ46.5	TOS100BYZ46.5	6	100	6,5	3	1450	16,3	3750	ét./triangle	142,0	142,0	100
100BYZ412.2L	TOS100BYZ412.2L	7	100	12,2	3	1450	18,9	4333	ét./triangle	209,0	209,0	100
100BYZ412.2	TOS100BYZ412.2	8	100	12,2	3	1450	27,0	5000	ét./triangle	209,0	209,0	100
100BYZ414.6	TOS100BYZ414.6	9	100	14,6	3	1450	25,6	5500	ét./triangle	209,0	209,0	100
100BYZ419.3	TOS100BYZ419.3	10	100	19,3	3	1450	29,1	5833	ét./triangle	231,0	231,0	100

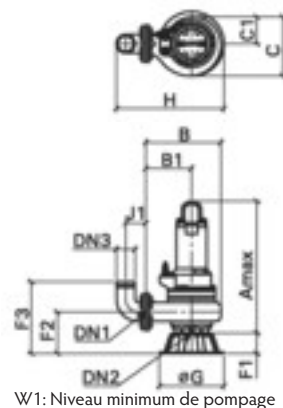
Version 3,7 kW disponible en version directe ou étoile-triangle

ø Refoulement mm		100mm	
Fluide Pompé	Température	0-40°C	
	Type de Fluide	Eaux usées municipales	
Pompe	Composants	Turbine	Turbine monocanale
		Garnitures	Double garniture mécanique d'étanchéité
		Roulements	Roulements à billes étanches
	Matériaux	Turbine	Fonte grise EN-GJL-250
		Corps	Fonte grise EN-GJL-250
Garnitures	Sic supérieure dans le bain d'huile		
Bague d'usure	Bronze		
Moteur	Isolation	Classe d'isolation H	
	Type, Pôles	Moteur à induction, 4 pôles, IP68	
	Protection Moteur (intégrée)	Protection miniature	
	Lubrification	Huile hydraulique (ISO VG32)	
	Phase / Tension	Triph./400V/50Hz / étoile-triangle	
	Matériaux	Corps	Fonte grise EN-GJL-250
Arbre		Acier inoxydable EN-X14Cr-Mo-S17	
Câble		Caoutchouc, 10m H07RN8-F	
Type de Refoulement	Bride DIN/ANSI DN100 (PN10)		
Accessoires optionnels	Pied d'assise TOS (guide d'accouplement, crochet guide, chaîne de levage) / Coude de refoulement et support (install. libre)		



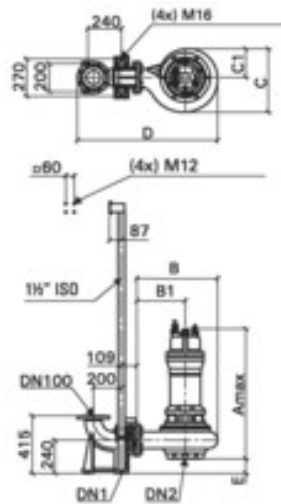
Dimensions en mm:

Modèles	A	B	B1	C	C1	DN1	DN2	DN3	F1	F2	F3	G	H	J1
100BYZ42.9	737	422	265	323	147	100	100	4"	125	248	433	395	642	122
100BYZ43.7	737	422	265	323	147	100	100	4"	125	248	433	395	642	122
100BYZ43.7H	733	460	280	335	149	100	100	4"	125	245	430	450	684	122
100BYZ45.0L	806	460	280	335	149	100	100	4"	125	245	430	450	684	122
100BYZ45.0	806	460	280	335	149	100	100	4"	125	245	430	450	684	122
100BYZ46.5	806	460	280	335	149	100	100	4"	125	245	430	450	684	122
100BYZ412.2L	878	585	345	475	225	100	150	4"	125	245	430	450	764	122
100BYZ412.2	878	585	345	475	225	100	150	4"	125	245	430	450	764	122
100BYZ414.6	878	585	345	475	225	100	150	4"	125	245	430	450	764	122
100BYZ419.3	968	585	345	475	225	100	150	4"	125	245	430	450	764	122



Dimensions - modèle coude à sceller mm:

Modèles	A	B	B1	C	C1	D	DN1	DN2	E
100BYZ42.9	737	422	265	323	147	846	100	100	117
100BYZ43.7	737	422	265	323	147	846	100	100	117
100BYZ43.7H	733	460	280	335	149	884	100	100	120
100BYZ45.0L	806	460	280	335	149	884	100	100	120
100BYZ45.0	806	460	280	335	149	884	100	100	120
100BYZ46.5	806	460	280	335	149	884	100	100	120
100BYZ412.2L	878	585	345	457	207	1009	100	150	120
100BYZ412.2	878	585	345	457	207	1009	100	150	120
100BYZ414.6	878	585	345	457	207	1000	100	150	120
100BYZ419.3	968	585	345	457	207	1009	100	150	120



## Tsurumi (Europe) GmbH

Wahlerstr. 10  
 D-40472 Düsseldorf  
 Tel.: +49 (0)211-4179373  
 Fax: +49 (0)211-417937-480  
 Email: sales@tsurumi.eu  
 www.tsurumi.eu

Nos pompes sont uniquement destinées à l'utilisation professionnelle. Les spécifications peuvent être modifiées pour l'amélioration du produit sans annonce préalable. Si Tsurumi (Europe) GmbH a repris exceptionnellement une garantie de fabricant pour le client final, celle-ci donne au client final le droit envers Tsurumi (Europe) GmbH de faire valoir également une aide gratuite en raison d'un vice survenant pendant la période de garantie, même lorsque les revendications de garantie de vices envers le vendeur n'existent pas ou n'existent plus. Les fonctionnements incorrects dus à un traitement non conforme par le client final, ne sont pas considérés comme un cas de garantie. D'autres prétentions ne découlent pas de cette garantie, tant que rien d'autre n'a été expressément déterminé. Tsurumi (Europe) décide au cas par cas si l'aide doit se dérouler par un échange ou une réparation. Les prétentions sont périmées après les trois mois suivant l'écoulement de la période de garantie, mais pas avant l'écoulement de la période de garantie des vices dont bénéficie le vendeur. En cas de doute, la période de garantie de qualité et de solidité correspond à la période de garantie de vices qui est valable entre le client final et son vendeur.

sew-BYZ\_100mm-FR

